

2.

Le journal privé de
Lylester L. Cannon

Commencant le 20^{me} nov. 1899.

Finissant le 27 avril, 1900.

Le journal privé de S. Q. Cannon.

Lundi, le 20 nov. 1899.

Nous mangeâmes le dîner chez Frère Goltz à midi, mais ils ne nous attendaient pas. Ce soir nous mangeâmes dans le bureau.

Mardi le 21 nov.

Nous allâmes à Ougrée à midi où nous mangeâmes chez Frère Lambert. Ensuite, nous allâmes chez Sœur Stégen, et alors chez Frère Trillet. Nous retournâmes chez nous où nous mangeâmes ce soir.

Mercredi, le 22 nov.

Nous avions le dîner chez Sœur Goltz, lequel était préparé par Sœur Marié. Après-midi nous partîmes pour Liège où j'avais coupé mes cheveux et nous avions deux bains. Nous mangeâmes ce soir chez Sœur Isenbourg. Dans la ré-

union ce soir, Frères Springer et Lee
parlaient. Celui-là avait une tâche
difficile de parler en français. Après
la réunion, Frère Lee et moi retournâmes
à Seranig.

Judi, le 23 nov.

Nous jeûnions jusqu'à midi
aujourd'hui. Frère Robinson vint ici
cette avant-midi. A midi nous avions
le dîner chez Sœur Koltz. Cette après-
midi Frères Lee et Robinson allèrent
pour distribuer des traités. Ce soir,
Frère Robinson alla à Ougrée et Frère
Lee et moi mangeâmes chez Frère
Carrière. Dans la réunion ce soir
Frères Robinson et Carrière parlaient.
Celui-ci ne ^{désira} vouloir pas parler mais
il paraissait sentir mieux ensuite.

Ce matin j'avais une mauvaise rhume
et mal à la tête. Je n'ai pas senti

bien.

Vendredi, le 24 nov.

Nous avons le dîner aujourd'hui chez Sœur Paques. Cette soirée nous mangeâmes chez Frère Guillaume Van Gestel. Ensuite nous visitâmes Sœur Lambert. Ce soir nous allâmes chez Frère Carmel pour pratiquer des cantiques dans les nouveaux livres.
Samedi, le 25 nov.

Ce matin Frère Lee et moi partîmes pour Jehay. Nous descendîmes du train à Hermalle, et nous nous promenâmes de là à Jehay. La route était très jolie. Il y avait deux ou trois châteaux en route qui étaient ^{très} beaux. A Jehay nous visitâmes Frère Darmon où nous mangeons, Sœur Miet, Sœur Chapelle, et Sœur Hauce. Alors, nous marchâmes à Villers et y restâmes chez Frère Dieu. Nous mangeâmes le souper et ensuite nous nous couchâmes.

Dimanche, le 26 nov.

Nous jeûnions jusqu'à midi. Mme. Dieu était malade aujourd'hui. Environ 11 heures Frère Lee et moi allâmes chez Frère Pipette où il tenait une école de dimanche à 12½ heures jusqu'à 1½ heures. Ensuite, nous revînmes chez Frère Dieu où nous tenons une réunion. Il y avait environ sept étrangers dans la réunion et peut-être douze membres. Frère Lee et moi, nous parlions, je pouvais parler presque dix minutes et je sentais très bien. Après la réunion nous mangâmes chez Frère Dieu et ensuite nous partîmes pour la station à Ampsin. Frère Dieu ^{nous} a été fort bienveillant. C'était une marche d'environ une heure à la gare. Nous mangions encore chez Frère Goltz quand nous arrivâmes ici à Serainq.

Lundi, le 27 nov.

A midi, j'ai reçu une lettre (carte postale) de mon frère Louis à Hambourg dans laquelle il disait qu'il était arrivé sans ^{aucun} ~~accident~~ ^{sûreté}, et qu'il était ~~officiellement~~ ordonné de travailler à Wiesbaden près de Francfort. Nous avons le dîner et le pauper chez Frère Goltz.

Mardi le 28 nov.

Environ midi nous nous sommes en marche pour Ougrée où nous mangeons chez Frère Lambert. Après cela, nous allâmes chez Soeur Stegen, et ensuite chez Frère Trilleb. D'ici nous partîmes chez nous. Frère Robinson vint ici tantôt avec un télégramme disant que mon frère Frank et sa femme Mattie étaient à Rotterdam et aimeraient me voir. Nous mangeâmes ce soir dans le bureau. Ensuite, nous allâmes à la salle de réunion où était Léon Lambert pour être baptisé.

Nous marchâmes à la rivière Meuse,
où Leon était baptisé par Frère
Robinson. Ensuite, Frère Robinson et
moi, nous partîmes pour Liège où
je restais cette nuit.
Mercredi, le 29 nov.

Je sortis de Liège ce matin pour
Rotterdam. Le train était trop tard,
et je manquais le train de Bruxelles
à Rotterdam. Il fallait attendre
pour le prochain train, et j'arrivai à
Rotterdam environ quatre heures et quart,
dans l'après-midi. J'allai au Bureau
où je trouvai Frères Farrell et Rolofs. Je
mangeai avec Frère Farrell, et ensuite
nous allâmes à la gare. Nous y
trouvâmes mon frère Frank et sa femme
qui allaient à partir pour l'Allemagne.
Ils étaient fâchés que je ne pouvais
aller avec eux. Après qu'ils ~~étaient~~ ^{étaient}

partis, nous nous promenâmes - Frères
Farrell, Deukers, Nibley, et moi. Je visitais
avec Frère Nibley deux familles ce soir.
Jeudi le 30 nov.

Aujourd'hui est le jour de remerciements en Amérique (Thanksgiving Day).

Mon frère et sa femme se proposent d'avoir un dîner à Hannover pour toute leurs parents en Allemagne. J'avais le déjeuner dans le bureau. Frères Holbrook, Meibor, et moi, nous marchâmes au bureau d'une compagnie de bateaux à vapeur pour Londres. Frère Holbrook décida de rester ici jusqu'à demain. Je mangeâmes avec Frères Roelofs et Deukers dans le bureau. A la réunion ce soir Frère Holbrook et moi, nous parlâmes. Ensuite, Frères Holbrook et Nibley, et moi, nous allâmes chez Frère De Brij où nous avons un "baterhaam". Ce frère et sa famille partiront pour

Amerique bientôt.

Vendredi, le 1^{er} décem.

Ce matin un nouveau missionnaire arriva ici. Son nom est Lillywhite. Nous avons le déjeuner dans le bureau. Je mangais le dîner avec Frère Roelofs chez Frère Honing. Cette après-midi Frères Holbrook et Nibley, et moi, nous allâmes au bateau à vapeur et Frère Holbrook embarqua pour Londres. Nous retournâmes au bureau.

Samedi, le 2^{ème} décem.

Ce matin je partis pour Liège à neuf heures. J'arrivai là à trois heures quart cette après-midi. Un nouveau missionnaire d'Allemagne arriva cette après-midi. Son nom est Sperry Lawson. Il s'attend à apprendre le Français ici. Ce soir Frère Lee et moi, nous allâmes au bureau à

Seraing.

Dimanche, le 3 décem.

Ce matin je partis pour Liège où je tenais une réunion d'Allemands pour des témoignages. Frères Robinson et Lawson étaient aussi présents. Nous revîmes à Seraing cette après-midi où nous tenions une autre réunion de témoignages, celle-ci en français. Frère Lee et moi mangeâmes ce soir chez Frère Goltz. Nous trois partîrent pour Liège pour y assister à la réunion. Je sentais très-bien en rendant mon témoignage trois fois aujourd'hui. Après la réunion nous revînmes chez nous.

Lundi, le 4 décem.

Nous avions des visites de Sœur Reutmaister et Frères Goltz et Theodor Leeburg cette ~~soirée~~ matinée. Environ midi nous avions le dîner chez Frère Goltz où nous trouvâmes Sœur Leeburg.

Isenburg et une de ses filles qui est mariée. Cette après-midi nous avons une visite de Sœur De Guée qui nous apporte des choses pour manger. Nous avons le souper chez Frère Goltz.
Mardi, le 5 décem.

Nous nous levâmes ce matin à cinq heures et demie. Nous partîmes pour Liège et allâmes à la gare Guillemines, où nous rencontrâmes Messieurs C. M. Lewis et Docteur Woods qui sont en route pour la Chine par l'aviation de Paris, l'Allemagne, la Palestine, l'Égypte, et l'Inde. Nous mangîâmes le déjeuner avec eux. Ils restaient ici pour environ deux heures et demie. Ensuite, nous, Frère Lee et moi, allâmes au bureau, et de là à la gare Longloz, d'où nous

partir pour Ougrée. Nous avons
le dîner chez Frère Lambert. Nous
visitâmes Frère Trillet et ensuite
nous retournâmes chez nous.
Nous mangions le souper dans le
bureau et Frère Robinson vint et
mangé avec nous. Ce soir nous
tenions la réunion de prêtrise. Il
y avait presque tous les frères qui
tiennent la prêtrise à la réunion.
Il y avait un beau esprit parmi
nous.

Mercredi, le 6 décem, Saint Nicolas
A midi, nous mangeâmes
chez Soeur Goltz de la nourriture
qui était préparée par Soeur
Wiant. Aujourd'hui est Saint Nicolas
ici est c'est le jour pendant l'année
lorsque les parents donnent leurs
enfants des dons et des cadeaux.
Soeur Goltz nous donna des oranges et
des noix. Cette après-midi nous

allâmes à Liège, où nous mangîmes
chez Sœur Isenbourg. A la réunion ce
soir, il n'y avait beaucoup présents.
Ces ^{qui} ~~qui~~ parlaient étaient Frères Spring
ger, Lawson, et moi. Après la réunion
nous revînmes chez nous.
Jeudi, le 7 décembre.

Ce matin nous jeûnâmes
jusqu'à midi. alors, nous man-
gâmes chez Frère Goltz. Sœur
Stoffel ~~Kawaya~~ hier à Frère Lee
et moi, un gâteau pour chacun
de nous. Ce soir Frère Lee et moi
et mangîmes avec ^{Frère Camusé} ~~avec~~ ensuite, nous
allâmes à la réunion. ~~de prière, the tea~~
~~ce soir était passé nous.~~ Mais, il y
avait seulement cinq frères à la réu-
nion, et nous tenions, donc, une partie
de chant.

Vendredi, le 8 décembre.

Hier, Sœur Micha donna à Frère
Lee et moi un gâteau pour St. Ni-
colas, et hier soir chez Frère Camm
nous avions des gâteaux et des
noix. Aujourd'hui ~~était~~ il faisait
fort froid, et la glace gelait sur
l'eau dans la rue. Environ midi
nous avions le dîner chez Sœur
Paques, et au soir nous marchions
à Ougrée où nous visitons Sœurs
Lambert et Stegen. Nous revînmes
chez Céline Bernard où nous man-
geâmes. Ensuite, nous allâmes
chez Frère Camm où nous jouâmes
au jeu.

Samedi, le 9 decem.

Nous mangeons le déjeuner et le dîner
chez nous. Ensuite, nous nous prome-
nâmes dans le haut quartier de la
ville. Au soir nous mangeâmes
chez Frère Goltz.

Dimanche, le 10 decem. Environ dix

heures ce matin nous pourrions même à
marcher pour Ougrée où nous visiterions
l'école de dimanche chez Frère Lambert. Nous
mangerions le dîner ici et alors reviendrions
chez nous, et de là à la réunion. Nous
mangerions le souper chez Frère Galtz.
Ensuite nous partirions pour Liège. Après
la réunion nous retournerions chez nous.
Lundi, le 11 décem.

Ce matin, la neige tombait, et
il faisait froid. Nous mangerions le
dîner et le souper chez Frère Galtz.
Mardi, le 12 décem.

Environ midi nous partirions
pour Ougrée où nous aurions le dîner
chez Frère Lambert. Ensuite, nous
visiterions Frère Guillaume Van Gestel et
de là nous irions par une vallée
très-jolie, chez Frère Pielle. D'ici
nous retournerions chez nous.

Mercredi, le 13 décem.

À midi, nous mangeâmes chez Soeur Goltz, de la nourriture préparée par Soeur Wiart. Après-midi nous allâmes à Liège où j'achetai un chapeau et des cartes postales. À la réunion ce soir Frères Laheur et Robisson parlèrent.

Jeudi, le 14 décem.

Hier, quand j'allai au bureau à Liège, je trouvais une lettre de ma belle-sœur Mattie de Londres, dans laquelle elle me dit quelques choses tout à fait étonnantes concernant mon frère William. Il était arrivé à Londres, et il dit à Mattie et aussi à Frank, qu'il n'irait pas sur sa mission, mais qu'il avait écrit à sa femme, Ada, d'obtenir un divorce, parce qu'il avait l'intention de se marier avec une femme qu'il avait rencontrée sur le bateau à vapeur. Après que

Frank avait parlé à lui pour six heures,
il consentit à faire son devoir. Je reçus
aussi hier une télégramme de Frank
qui disait: "William ^{Brussels} started yesterday, expecting
back Rotterdam to-morrow."

Nous mangeâmes chez Sœur Goltz
à midi. Au soir Frères Robinson et
Lawson vinrent ici, et Frères Lee
et Lawson allèrent chez Frère Canine,
tandis que Frère Robinson et moi,
mangeâmes dans le bureau. Nous
n'avons pas une réunion ce soir,
mais une réunion de chants au lieu
de cela, parce qu'il y avait si peu
de membres présents.
Vendredi, le 15 décem.

Nous mangeâmes chez Sœur
Paguee cette midi, et ce soir nous
allâmes à Ougrée où nous visitâmes
Frères Stegen et Lambert, et nous man-

gâteaux chez celui-ci.

Samedi, le 16 décem.

Ce matin nous partîmes pour
Amay par le train, de laquelle place
nous marchâmes à Jehay, où nous
mangions chez Soeur Niset. Alors, nous
visitâmes Soeur Chappelle et Frère
et Soeur Haise, et ensuite nous
allâmes à Villers environ une marche
d'une heure. A cette place nous res-
tâmes chez Frère Dieu.

Dimanche, le 17 décem.

Ce matin nous allâmes
chez Frère Pirotte où nous mangeâmes
Galette, nous allâmes avec ses
enfants à Jehay où Frère Lee tenait
une réunion (école de dimanche) chez
Soeur Niset. D'ici nous allâmes chez
Frère Haise, où nous tenions une
réunion dans laquelle Frère Lee, moi,
et Frère Pirotte parlâmes. Nous man-
gions ici, et marchâmes à Amay avec

deux fils de Frère Haise, où nous
prîmes le train pour Seraing. Ici, nous
mangîmes chez Frère Goltz, et ensuite
partîmes pour Liège. Dans la réunion
Frères Lee et Robinson parlaient.
Lundi, le 18 décem.

Nous mangions chez Frère Goltz le
dîner et le souper aujourd'hui.
Mardi, le 19 décem.

Nous allions à Quirée environ
midi, où nous mangîmes le dîner
chez Frère Lambert. Ensuite nous
visitions Sœur Stegen et Frère et
Sœur Trillet et ~~alors~~ nous revenions
chez nous. Au soir nous mangîmes
dans le bureau.

Mercredi, le 20 décem

Nous avions le dîner chez Frère
Goltz à midi. Tantôt après midi
nous partîmes pour Liège où j'étais

faire ^{mon} [ma ^{portrait} photographie], et j'achetais
quelques choses. Nous mangeâmes
ce soir chez Frère et Soeur Leubing.
Dans la réunion ce soir Frères
Robinson et moi parlions. Après la
réunion Frères Lawson, Robinson, Lee,
et moi, nous pratiquions un cantate
lequel nous attendrons à chanter à
la Noël célébration. Frère Lee et moi
allions chez Soeur DeGuee où nous
nous posions cette nuit.

Jeudi, le 21 décem.

J'oubliais de parler d'une lettre
que Frère Robinson recevait de Spécial
Farrell hier dans laquelle il disait
que mon frère William serait à
Liège vendredi. Ce matin nous
retournâmes au bureau à Liège où
nous restions jusqu'à midi. Alors,
nous revînmes chez nous, et ensuite
chez Frère Goltz pour le dîner. Cette
après-midi nous visitâmes Soeur

Micha et Sœur Mauson. Ce soir
nous mangeâmes le souper chez
Frère Camille.

Vendredi, le 22 décem.

Nous avions le dîner chez Sœur
Cécile aujourd'hui, et j'allai d'abord
voir Léger. Mon frère n'était pas
au bureau. Je mangeais chez Sœur
Robinson et puis je revins chez Frère
Lambert à Ougrée. Frère Lee venait là
et nous visitâmes Sœur Stegen pour
un temps et alors retournâmes chez
Frère Lambert où nous avions le
souper. Ce soir nous imposons
les mains sur Maria Mauson
pour guérir sa maladie.

Samedi, le 23 décem.

Nous mangeâmes le déjeuner
et le dîner dans le bureau au-
jourd'hui. Cette après-midi Frère

Lee partit pour Liège. Je mangeais
ce soir chez Frère Goltz. Frère Lee revint
environ 11 heures.

Dimanche, le 24 décem.

Ce matin je partis pour Liège
où je rencontrais mon frère William
qui était arrivé de bonne heure ce
matin. Il sentait assez bien quoiqu'il
fût las. Nous restâmes dans le bureau
pour un temps et alors nous nous
promenâmes dans la ville pour
chercher une chambre garnie. Nous
avons un petit dîner chez Frère
et Sœur Robison, ensuite nous
partîmes pour Seraing où nous
assistâmes à la réunion de laquelle
je tenais. Après la réunion mon
frère retourna à Liège avec Frère
Robison, et j'allai chez Frère Goltz
où je mangeais. Le soir j'allai
à Liège et parlais dans la réunion.
Frère Lee alla à Ghay ce matin et

petit dîner environ 11½ heures ce soir.
Lundi, le 25 décem.

Aujourd'hui est le jour de Noël (Christmas). Ce matin j'allai à la salle de réunion pour aider Frère Lee de la préparer pour la réjouissance de Noël. Environ midi Frères Larson et Springer vint Chez Frère Goltz où nous mangeâmes le dîner. A 2 heures nous avions une réjouissance qui consistait de chansons, recitations, etc., et on donnait aussi des rations à tous. Après cette affaire Frère Lee et moi, mangeâmes chez Frère Goltz, et ensuite sa femme et lui, ils nous accompagnaient à Liège pour assister à la réjouissance. Frères Robinson, Lee, Larson, et moi, nous chantâmes un quatuor cette après-midi et ce soir et Frère Lee, leur

Stegen, et moi, nous chantâmes
un trio cette après-midi. Je recevais
aujourd'hui une lettre de ma sœur
Emilie dans laquelle était \$2.
"pour m'acheter un dîner de Noël".
Leo et Marie m'envoyaient deux
cravates, et je recevais aussi une boîte
de confis (choc) d'Emilie.

Mardi, le 26 décem.

Environ midi nous mangeâmes
chez Frère Lambert à Ougrée. Ensuite
nous visitâmes sœur Stegen. Au soir
nous mangeâmes chez nous.

Mercredi, le 27 décem.

A midi nous mangeâmes chez
sœur Holtz et ensuite nous partîmes
pour Liège, où nous achetâmes des
cartes de la nouvelle année. Nous
avons le souper chez Frère et sœur
Lambert. Après la réunion Frère Lee
et moi, nous retournâmes chez nous.

Jeudi, le 28 décem.

Nous jeûnâmes

ce matin jusqu'à midi. Alors nous
mangeâmes chez Frère Goltz. Cette après-
midi nous visitâmes sœur Hanson,
sœur Micha, et Céline Bernard.
Ce soir nous eûmes le souper chez
Frère Camus. Après le souper il offrit
à Frère Lee sa démission comme un
membre de l'Eglise. Il dit qu'il
ne pouvait pas apprendre certains
principes et commandements dans
l'évangile parce qu'on ne les lui disait
pas. Nous offrons de tâcher de les
lui montrer. Il avait des raisons
contre la polygamie et la dîme, et
il avançait les raisons qui n'étaient
pas si grandes.

Vendredi le 27 décem.

A midi, nous avions le dîner
chez sœur Goltz puisque le fils de
sœur Paques est revenu de l'armée pour

quelques jours. Elle désirait que nous venions chez elles deux fois la semaine prochaine. Ensuite nous marchions pour le dessus de Lize - Seraing pour visiter Emilie Wiart, mais elle n'était pas à la maison. Alors nous partîmes pour Ougrée où nous visitâmes Frère et Sœur Tillet, Frère et Sœur Van Gestel, Frère et Sœur Stegen, et Frère et Sœur Lambert, et nous mangions chez ceux-ci.

Jeudi, le 29 decem.

Environ midi Frère Robinson vint chez nous en route pour Jhay. Il avait le dîner avec nous dans le bureau, et il dit Frère Lee ^{adjuvant} qu'il serait le Président de la Conférence après Frère Robinson. Cette après-midi nous nettoiyons la salle, et ensuite visitâmes Sœur Wiart et Clémence Bernard. Nous mangâmes

ce soir chez Frère Goltz.

Dimanche, le 31 décem.

Ce matin je me levai environ 8 heures et je partis pour Liège, où nous avons une réunion allemande. Frères Spruizer et Lawson, et moi, parlions. Alors, mon frère William et moi nous nous promenâmes et j'ordonnai mes photographies. Ensuite, je partis pour Seraing, et dans la réunion Frère Lee et moi, parlions. Après la réunion nous avions le souper chez Frère Goltz. Alors, nous allâmes à Liège à la réunion.

Lundi, le 1 janvier, 1900.

Aujourd'hui est "le jour de l'an". C'est la coutume ici ~~pour~~^{de} visiter les amis, et aussi pour les enfants de frapper sur la

porte et demander de l'argent pour
une bonne année. Le matin un
garçon vient et frappe à notre
porte. Je l'ouvre, et il dit, "je
vous souhaite une bonne année
pour vingt centimes". Je dis, "il
ne demeure ici", et ferme la
porte. A midi nous mangeâmes
chez Frère Goltz. Cette après-midi
nous visitons Frère Camus et
parlons avec lui. Ensuite Frère
Lee partit pour Liège pour y
rester, et Frère Springer vient ici
pour rester ici. Nous mangeâmes
ce soir chez Frère Goltz.

Mardi, le 2 janvier.

Je préparai le déjeuner ce
matin. A midi Frère Springer et
moi, allâmes à Ougrée où nous
avons le dîner chez Frère Lambert.
Ensuite nous visitons Sœur
Trillet. Ce soir Frère Lee vient chez

nous et nous trois mangions dans le bureau. Ensuite nous allâmes à la réunion de prière. Il y avait toute la nuit qui tiennent la prière pour Frère Goltz qui devait travailler.

Mercrèdi, le 3 janvier.

Je préparais le déjeuner ce matin. A midi nous mangions chez Sœur Goltz. Dans l'après-midi nous partîmes pour Liège. Nous avions le souper chez Sœur Seuberg. Dans la réunion ce soir Frère Robinson et moi parlions. Il n'y avait pas beaucoup présent.

Jeudi, le 4 jan.

Nous jeûnons jusqu'à midi. Alors nous mangions chez Sœur Pâques. Ensuite nous visitâmes Sœur Wason, et Sœur Micha, où était aussi Sœur Raquet. Ce

soir nous avons le souper chez
Frère et Soeur Camus. Après le
souper Frère Camus il jouait
quelque divertissement.

Vendredi, le 5 jan.

Environ midi nous avons le
dîner chez Frère Goltz. Cette après-
midi nous allions à Ougrée où
nous visitons Frère et Soeur Van
Gestel, Soeur Stegen, et Frère et
Soeur Lambert et nous mangeons
chez ceux-ci.

Samedi, le 6 jan.

Nous avons le déjeuner et
le dîner chez nous aujourd'hui
et le souper chez Frère Goltz.

Dimanche, le 7 jan.

Ce matin Frère Springer partit
pour Liège où il tenait la réu-
ion allemande de jeûne. J'allai
à Ougrée où je tenais l'école de
dimanche moi-même seul, et c'étoit

par le pain et les bénédictions
de Dieu que je pouvais l'enseig-
ner. Ensuite je revins au bureau
où je restais jusqu'à 2 heures. Alors
j'allai à la salle de réunion, où je
tenais la réunion de jeûne. Je sen-
tais un fort bon Esprit. Après la
réunion, j'accompagnai Sœur de Gué
et Frères Lawson et Robinson à Liège,
et je mangeais chez Sœur de Gué.
À la réunion ce soir, Frère Lee et
mon frère William étaient aussi
présents. Il y avait un bon Esprit
présent. Après la réunion Frère Sprin-
ger et moi retournâmes à Liège.

Lundi le 8 jan.

Environ midi Frère Springer et
moi mangeâmes chez Frère Goltz. Cette
après-midi Frères Robinson et Lee
vinrent chez nous et alors ils

faisaient des visites aux membres
et amis. Nous avons, Frère Robu-
son aussi, le souper chez Frère
Goltz. Ensuite, j'allai avec Frère
Robinson pour visiter Soeur Damm
qui était malade, Monsieur Wiart
qui était bien gentil, et Frère et
Soeur Camus, celle-là étant
malade. Alors, Frère Robinson
partit pour Liège.

Mardi, le 9 ~~jan.~~

Après nous avons le dîner
chez Frère Lambert à Ougrée. Alors,
nous visitons Frère Trillet. Ce soir
nous mangeâmes dans le bureau.

Mercredi, le 10 ~~jan.~~

Après le dîner chez Frère Goltz,
préparé par Soeur Wiart, nous par-
tîmes pour Liège où nous achetâmes
quelque chose. Nous avons le souper
chez Soeur Greuburg. Dans la réunion
ce soir Frères Robinson et Lee parlaient.

Jeudi, le 11 ~~janvier~~ 1900.

Aujourd'hui est le jour de naissance de mon père qui est né le 11 janvier 1827, et, ainsi, il a 73 ans. Nous avons le dîner chez Frère Goltz. Cette après-midi nous visitons Soeur Wauson et Micha, et chez celle-ci, j'avais une conversation avec une femme. Ce soir nous mangeons chez Frère Camus qui avait très malheureusement, le mal au dents. Après le souper nous parlons avec lui sur ^{des} différents principes de notre religion.

Vendredi, le 12 jan.

Cette après-midi nous mangeons chez Soeur Pâques, et alors allâmes à Ougrée, où nous visitons Soeur Van Gestel, Soeur Stegan, et Soeur Lam-

bert et mangions ici. Ensuite nous
partîmes pour Liège, et je restais
chez mon frère William, qui a une
chambre très-jolie pour lui-même,
pour laquelle il paie 30 francs
la mois.

Samedi, le 13 jan.

Ce matin, nous nous levâmes
de fort bonne heure et allâmes à
la gare Guillaume d'où Frère
Robinson et sœur Bertha Stoffel
partirent pour Rotterdam sur leur
chemin à Amérique. Lorsqu'ils don-
nèrent leurs adieux ils baisèrent tous
les autres premiers sur un joue, che-
suite sur l'autre, qui est la cout-
ume ici. Je revins chez mon frère
où nous avons un peu de déjeuner.
Alors nous allâmes au bureau,
et à environ 10 heures Frère Springer
et moi partîmes de Liège. A Cugné
je débarquais et allai chez Frère Trillet,

car on m'avait dit qu'elle était fort
malade. J'imposai les mains sur sa
tête, puis l'huile. Elle avait la paraly-
sie dans sa tête. Frère Springer
partit pour Jhay à midi. Au soir
je mangeais chez Sœur Goltz.
Dimanche, le 1^{er} jan.

Ce matin j'allai à Ougrée où
je tenais une école de dimanche
chez Frère Lambert. Frère Lee était
aussi présent. Ensuite, nous
revînmes à Seraing. Environ 2 heures
nous allâmes à la salle où nous
allumâmes la feu. Dans la réunion
cette après-midi Frère Lee et moi
parlions, et j'étais bien avec l'esprit
au point que je pouvais parler pour
peut-être 25 minutes en français.
J'avais le souper chez Frère Goltz.
Frère Springer revint et nous allâmes

à Liège. Il y avait une bonne réunion. Frères Lee et La hant parlaient.
Lundi, le 15 jan.

Il fait fort froid aujourd'hui. Frère Lee venait chez nous environ 10 heures. Nous deux allâmes au bureau de police où il changeait son domicile, et j'obtenais le mien. Mais, il ^{me} fallait laisser mon passe-port avec le police. Nous avions le dîner chez Sœur Goltz. Cette après-midi nous trois visitâmes Céline Bernard. Ensuite, Frère Lee partit pour Liège. Nous mangeâmes le souper chez Frère Goltz.

Mardi, le 16 jan.

Environ midi nous avions le dîner chez Frère Lambert à Ougrée. Ahon, nous visitâmes Frère et Sœur Pillet et trouvâmes que Sœur Pillet allait un peu mieux. Ce soir nous mangeâmes dans le bureau.

Mercredi, le 17 jan.

A midi, nous allâmes chez Sœur Goltz pour manger le dîner préparé par Sœur Wiark, mais elle n'était pas à la maison, et Joseph nous dit que Sœur Wiark enverrait le dîner chez nous. Mais ~~elle~~ ne venait pas. Nous achetons, donc, le dîner. Dans l'après-midi nous partîmes pour Liège.

Nous avions le pauper chez Sœur Isenbourg. Mon frère William y mangeait aussi. Dans la réunion ce soir James Springer et Lee parlaient.

Jeudi, le 18 jan.

Nous réunions aujourd'hui jusqu'à midi. Alors, la sœur de Sœur Goltz nous apporta le dîner parce que Sœur Eliza n'était pas à la maison. Dans l'après-midi nous visitâmes Sœur Micha et Sœur Wanson, et

chez celle-ci nous trouvons que son
petit garçon Gaston avait la jambe
cassée par le train qui l'avait jeté
pour presque 10 mètres. Ce soir
nous visitons Frère Camus et man-
gions chez lui. Il sentait mieux
ce soir.

Vendredi le 19 jan.

Excursion 2 heures nous man-
gions chez Sœur Pâques. Alors,
nous visitons Céline Bernard, et
ensuite Frère et Sœur Trillet, celle-ci
était un peu mieux; Frère et Sœur
Van Gestel, Frère et Sœur Stegen, et Frère
et Sœur Lambert et nous mangeons
ici. Ce soir Frères Pirotte et Nestor
Niset viennent chez Frère Lambert et
nous pratiquons des cantiques.
Samedi, le 20 jan.

Frère Lee nous visita cette matinée
et part en route pour Jehay. Nous
avons le dîner dans le bureau, et

le souper chez Frère Goltz.
Dimanche, le 21 jan.

Ce matin Frère Springer partit pour Liège pour tenir la réunion allemande, et j'allai à Ougrée où je tenais l'école de dimanche. Je mangeais le dîner chez Frère Lambert, et ensuite revins au bureau. Dans la réunion cette après-midi Frères Lambert et Springer, et moi, parlions. Nous avions le dîner chez Frère Goltz. Ce soir Frères Springer et Goltz et moi allâmes à la réunion à Liège. Frères Lee et Robinson et moi parlions. Mon frère William ne sentait pas très-bien. Il avait de la douleur dans son côté. Il avait reçu une lettre d'Ada dans laquelle elle dit que notre père n'était pas si bien, que il sentait

Pise qu'en New York.

Lundi, le 22 jan.

A midi nous avons le dîner chez Frère Goltz. Cette après-midi Frère Lee vint chez nous et lui et moi, nous distribuâmes des traités.

Alors nous visitâmes Céline Bernard et Frère Springer et moi allâmes ensuite chez Sœur Wiart, où nous avons le souper. Ce soir nous eûmes trois visites. Frère et Sœur Camus. Il y avait aussi Frères Pirotte et Lambert, et Sœur Lambert. Nous chantâmes des cantiques pendant le soir.

Mardi, le 23 jan.

Nous mangâmes le dîner chez Frère Lambert, à Ougrée. Ensuite nous eûmes Frère et Sœur Fillet. Nous mangions dans le bureau ce soir.

Mercredi, le 24 jan.

A midi nous allâmes chez

Sœur Mark au nous mangions. Cette après-midi nous partîmes pour Liège. Nous visitons Frère et Sœur Strecker et avions le souper avec eux. Alors, nous allâmes chez Sœur Isenbourg. Dans la réunion ce soir Frères Lahaut, Lawson, et Lee parlèrent. Je restais cette nuit chez mon frère dans sa chambre qu'il a louée.

Jeudi, le 25 jan.

Ce matin j'achetai mon déjeuner dans le bureau. A midi je revins à l'école. Cette après-midi Frère Springer et moi visitons Sœurs Micha et Lawson. Je donnai une leçon en anglais à Raymonde Mark dans le bureau. Ce soir nous avions le souper chez Frère Camus.

Vendredi, le 26 jan. Nous mangions

le déjeuner et le dîner dans le bureau, aujourd'hui. Celine était préparé par Sœur Pâques. Cette après-midi nous visitons ^{Frère et} Sœurs Van Gestel, Stegen, et Lambert, et mangions chez celui-ci. Ensuite nous partîmes pour Liège et allâmes avec Frère Lee au théâtre. Il y avait deux pièces, "Mrs. de Lavallette", une drame du temps de Louis XVIII et "Monsieur le Directeur", une comédie du présent. Toutes les deux étaient très-intéressantes mais celle-ci montrait le relâchement de la moralité française. Nous restons cette nuit à Liège.

Samedi, le 27 jan.

Ce matin nous partîmes à Seraing et partîmes tout à l'heure pour Jechay. Nous descendîmes à Haute Ilone et marchions à Jechay, où nous visitons Sœur Chappelle et mangions.

chez elle; aussi Soeur Haise et Soeur Niset. Celle-ci a commencé d'aller à la messe catholique. Ensuite nous allâmes à Villers et restâmes chez Frère Dieu.

Dimanche, le 28 jan.

Environ 9 heures nous visitâmes Frère Bisette et ensuite marchâmes à Aghay. Il y avait l'école, de dimanche et la réunion chez Frère Haise. Frère Nestor Niset tenait celle-là et Frère Springer celle-ci. Frère Niset et moi parlions dans la réunion. Nous allâmes à Amay et prîmes le train pour Seraing où nous mangeons chez Frère Galtz. Ensuite nous allâmes à Liège. Dans la réunion ce soir moi et Frère Lee parlions.

Lundi, le 29 jan.

Ce matin il y avait de la neige sur

la terre. A midi nous avions le
dîner chez Frère Goltz. Le soir aussi
nous mangeons chez Frère Goltz.
Mardi, le 30 jan.

A midi nous avions le dîner
à Ouagréé chez Frère Lambert. Puis,
nous visitons Sœur Stegen et
Frère et Sœur Pillet. Ce soir nous
avons le ~~diner~~ souper chez nous.
Mercredi, le 31 jan.

A midi nous mangeons chez Sœur
Mort. Cette après-midi Frère Lee
venait chez nous. Ensuite nous
félicitons pour Liège. Ce soir nous
mangeons chez Sœur Lumburg. Puis,
avec la réunion Frère Springer et Frère
Lee parlent.

Jeudi, le 1 février 1900.

Nous jeûsons jusqu'à une heure
aujourd'hui et puis nous avons le
dîner chez Frère Goltz. Cette après-midi,

nos visites. Soeurs Micha et
Manson. Ensuite, Raymonde Murb.
venait chez nous pour recevoir
de moi une leçon en Anglais. Le
soir nous mangeâmes chez Frère
Camus.

Vendredi, le 2 fév.

Cette matinée nous allâmes à
Val St. Lambert où il y avait un
trou dans la terre causé par
une chute de terre dans une vieille
mine. Le trou était couvert par
une charpente de bois. Soeur Bague
était malade et aussi elle nous
envoya le dîner. Cette après-midi
nos visites Et Frère et Soeur Vau
Gastel et mangeons chez eux, Frère
et Soeur Steger, et Frère et Soeur
Lambert, et nous mangeons aussi
chez eux. Le soir Frères Birotte

et Mesky venait aussi, et nous
chantions des cantiques.

Lundi, le 3 fév.

À midi Frère Lee venait ici, et
nous mangions dans le bureau.

Après nous mangions chez Sœur
Goltz et plus tard Frère Springer
partit pour Liège où il restait
cette nuit.

Dimanche, le 4 fév.

Ce matin j'allai à Orgrée où
je tenais une école de dimanche.
Ensuite, je revenais au bureau, et
puis j'allai à la réunion dans
la rue Léopold. C'était une réunion
de témoignage et jeûne. Il y avait
un bon esprit parmi nous. Après
le dîner chez Frère Goltz, nous allâmes
à Liège où nous étions présents
à la réunion de témoignage. Pen-
dant la réunion j'ai parlé pour
quelque temps et sentais un

fort bon Esprit. Il y avait 8 présents
qui n'étaient pas dans l'Eglise.
Sœur Robisson était malade ce
soir.

Lundi, le 5 fév.

Nous mangeons le dîner et le
souper chez Père Goltz, aujourd'hui.
Cet après-midi Père Springer et
moi distribuâmes des brochures
(tracts).

Mardi, le 6 fév.

Nous faisons notre visite
ordinaire à Ouegrée à peu près midi
aujourd'hui. Après le dîner, chez Père
Lambert nous visitons Père Pillot.
Ce soir Père Strecker venait chez nous.
Nous mangeons chez Père Goltz
et partîmes donc pour la réunion
de la prêtrise. Toute la prêtrise de cette
Conférence était présente. Nous avons

une bonne réunion.

Mardi, le 7 fév.

À midi, nous avons le dîner chez Sœur Mart. Dans l'après-midi nous partimes pour Liège, où nous mangeons chez Père Strecker. Dans la réunion ce soir, William, Sœur Lawson, et Lee parlaient.

Jeudi, le 8 fév.

Après le dîner chez Père Goltz nous visitons aujourd'hui Sœur Michèle et Céline Bernard. Ce soir, avec Père Goltz nous faisons une visite chez Sœur Bleiger, la mère de Sœur Goltz. Nous étions si tard, que nous ne désirions pas aller chez Père Camus, c'est pourquoi nous mangeons chez Père Goltz.

Vendredi, le 9 fév.

Nous avons le déjeuner et le dîner dans le bureau. À 4 heures nous partimes pour Ougrée où nous

visitations Frère et Soeur Van Gestel, Soeur
Stegen, et Frère et Soeur Lambert.
Au soir Frères Pirstle et Nisbet venaient
et nous tous chantions quelques
cantiques. Frère Jules Hause venait
et dit que Maria Monseur désirait
que nous allions chez elle pour
imposer les mains parce qu'elle
était plus malade. Nous y allâmes
et Frère Springer l'oignit avec l'huile
d'olives et je confirmais l'onction.
Samedi, le 30 fév.

Environ midi je partis pour
Jehay. Je descendais à Haute-Flône
et marchait à Jehay. Je visitais chez
Frère Darnont et mangeais chez lui,
mais il n'était pas à la maison.
Puis, je visitais Soeur Nisbet, aussi
Mère et Eugène Nisbet était là, Soeur
Chapelle, et Frère et Soeur Hauses

Ensuite, je marchais à Villers
et restais chez Frère Dierck.

Dimanche, le 11 fév.

Je ne dormais pas beaucoup ^{pendant} la nuit
parce qu'il ~~le~~ faisait si froid et le lit
aussi avait ~~se~~ froid. Ce matin je
marchais chez Frère Pirotte et mangeais
avec lui. Puis, j'allai à Jéray chez
Frère Haese, où je tenais l'école de
dimanche et la réunion. Ensuite je
mangeais et marchais à Amay où
je prenais le train. À Seraing je
mangeais chez Frère Goltz, et puis
Frères Springer, Lahaut, et moi, nous
allâmes à Liège. Dans la réunion
il y avait Frères Lee et Springer, et moi,
portions.

Lundi, le 12 fév.

Nous avons le dîner et le souper
chez Frère Goltz aujourd'hui. Cette après-
midi nous distribuâmes des brochures.
Puis, nous visitâmes l'Église Bernard.

Mardi, le 13 fév.

Nous faisons aujourd'hui notre visite ordinaire à Ougrée, mangeons le dîner chez frère Lambert et puis visitons Sœur Stegen, frère et Sœur Pillet, et Sœur Pâques. Le soir nous avons le souper dans le bureau.

Mercredi, le 14 fév.

A midi nous allâmes chez Sœur Wiart où nous avons le dîner. Cette après-midi nous partîmes pour Liège. Nous y mangeons ce soir chez Sœur Isenbourg. Dans la réunion ce soir frère Lahaut et moi nous parlions.

Jeudi, le 15 fév.

Nous mangeons le dîner chez Sœur Goltz, et puis nous visitons avec frère Lee qui était venu, Sœur Micha. Sœur Wauwion n'était pas à la maison. Ensuite, frères Lee et Sprüngen allèrent chez Sœur

Pâques et moi, j'allai au photographe pour obtenir mes photographies de Kodak, qui n'étaient pas finies. Ce soir nous avons le souper chez Père Carmes qui était encore un peu malade.

Vendredi, le 16 fév. Après le dîner dans le bureau nous allâmes à Ougrée où nous faisons des visites chez Père Van Gestel, Soeur Stegen, et Père Lambert, et avons le souper chez celui-ci.

Samedi, le 17 fév. Au matin j'allai dans la ville pour obtenir mes photographies. A peu près midi Père Springer partit pour Jhay. Après le souper ce soir chez Père Goltz je partis pour Liège où je restais pendant la nuit avec Père Lawson. Père Lee restait avec mon frère.

Dimanche, le 18 fév. Je tenais la réunion allemande ce matin. Il

y avait neuf présent. Moi, Frères Goltz et Lawson, parlions. Il y avait un bon esprit parmi nous. Frère Lawson et moi, allions avec Sœurs Goltz et de Gué chez celle-là où nous mangions. Dans la réunion cette après-midi il y avait la plus grande réunion pour longtemps. Frères Lee et Lambert parlaient. Après le dîner chez Frère Goltz, Frère Springer qui était revenu et moi partîmes pour Liège. Dans la réunion ce soir Frère Lambert et moi parlions. Frère Lawson jouait l'harmonium (orgue) qui a été louée par des missionnaires.

Lundi, le 19 fév. Environ midi nous dînions chez Frère Goltz. Cette après-midi nous visitâmes Céline Bernard. Au soir nous avions le dîner chez Frère Goltz.

Mardi, le 20. fév. A midi nous faisons notre visite ordinaire à Ougrée. Dans l'après-midi nous visitons Frère et Sœur Spillet. Au soir nous mangeâmes chez nous.

Mercredi, le 21 fév. Nous dînâmes à midi chez Sœur Wiart. Ensuite nous distribuons des brochures, et alors partîmes pour Liège. Nous étions chez Sœur Isenbourg pour le souper. Dans la pénnion Frères Lee et Lawson parlaient.

Jeudi, le 22 fév. Après le dîner chez Sœur Keltz aujourd'hui nous visitons Sœur Micha. Je donnais une leçon en anglais à Raymonde Wiart. Au soir nous allions chez Frère Camus pour manger.

Vendredi, le 23 fév. Nous mangeons le déjeuner et le dîner dans le bureau. Au soir nous allions à Ougrée où nous visitons Frère et

Sœur Van Gestel et Frère et Sœur Lambert
et mangions chez eux-ci. Nous y restions
pendant le soir pour chanter des
cantiques.

Samedi, le 24 fév. Nous avions le
déjeuner et le dîner dans le bureau.
Au soir nous mangions chez Frère
Goltz.

Dimanche, le 25 fév. Ce matin
Frère Springer et moi marchions à
Ougrée où nous tenions l'école
de dimanche chez Frère Lambert. Puis
nous y mangions et alors revenions
chez nous. Dans la réunion cette
après-midi Frère Springer et moi
parlions. Ensuite nous allions avec
Frère Goltz chez lui et parlions
avec des étrangers, parents de Sœur
Goltz. Au soir nous voyageons
à Liège. Dans la réunion Frère Lee

et moi, partions. Après la réunion
Frères Lee, et Springer et moi, allions
dans la ville pour voir le Carnaval.
Il y avait beaucoup de gens dans
les rues, la plupart, toutefois, n'était
pas masquée. On jetait beaucoup
de confetti, petits morceaux de papier
de différentes couleurs, et de serpents
rubans de papiers colorés. Les rues
étaient toutes couvertes de confetti.

Nous restions à Liège cette nuit.

Lundi, le 26 fév. Ce matin nous
avons le déjeuner avec Frère et
Sœur Robisson dans le bureau. En-
viron midi nous partimes pour
Arange. Nous avons le dîner et le souper
chez Père Goltz. J'avais hier et au-
jourd'hui un rhume dans ma tête
et des douleurs dans toutes les
parties de mon corps. Je buvais de
l'eau chaude et me couchais avec
beaucoup de couvertures.

Mardi, le 27 fév. A midi nous
allions a Ougrée et après le dîner
chez Père Lambert nous visitons
sœur Stegen et sœur et Père Spillet.
Au soir nous partions pour Liège
où nous restons cette nuit. Frères
Lee, Lawson, Springer, et moi, ~~faire~~
promenions dans la ville. Aujourd'hui
est Mardi Gras, un des plus grands
jours du Carnaval. Il n'y avait
pas beaucoup de masques ce soir
mais les fautes de peuple étaient
innombrables et ils étaient bien
pourvus de confetti, serpentine,
eau de Cologne, et autres choses pour
l'amusement et pour tourmenter
des autres.

Mercredi, le 28 fév. Nous jeûnons
aujourd'hui jusqu'à une heure. Alors,
nous mangions chez Père et

Sœur Strecker. Au soir nous man-
gions chez Sœur Isenbourg. Dans
la réunion ce soir Frères Lahaut et
Springer parlaient. Après la réunion
nous retournions à Lerain.

Jeudi, le 1 Mars 1900.

Ce matin je recevais une lettre
de mon père dans laquelle il
dit qu'il n'avait ~~pas~~ reçu ~~aucune~~
lettres de William ~~et~~ la femme
de celui-ci non plus. Mais il avait
lu une lettre de William à Read
laquelle lui avait donné beaucoup
de douleur à cause de ses actions
et ses sentiments.

Frère Goltz désirait que je l'accom-
pagne au directeur général de la
Société Cockerill ce matin. Nous
y allions et présentions une
lettre que Sœur Goltz avait écrite.
Nous étions admis chez le directeur, qui
parlait allemand, - M. Greiner, ~~et~~ ^{et} ~~qui~~

le renvoye au directeur de la mine.
A midi nous mangions chez Frère
Goltz. Ensuite, j'allai à la gare
où je rencontrai Frère Lee et nous
allions pour payer la pente pour
la palle à réunion. D'ici nous visitâmes
Sœur Manson et Micha. Frère Lee
retourna à Liège. Au soir nous
avons le souper chez Frère Camus.
Vendredi, le 2 mars. Nous
avons le déjeuner ici et Sœur
Wiert nous ayant invitées de
manger le dîner chez elle nous
y allions et ensuite je donnais à
Raymonde une leçon anglaise. Plus
tard nous allâmes à Ougrée
où nous faisons des visites
à Frère et Sœur Van Gestel, Sœur
Stegen, et Frère et Sœur Lambert.
Nous y mangions et restions pendant

le soir pour pratiquer des cantiques.
Samedi, le 3 mars. Cette avant
midi je partis pour Jehay par
Haute-Flône. De Haute-Flône je
marchais à Jehay, et il faisait bon
marcher. Je mangeais chez Frère
Dermont mais il n'était pas à
la maison. Ensuite je visitais Sœur
Nislet, Sœur Chappelle et Frère et
Sœur Hauce. Puis, je marchais
à Villers-le-Bouillet où je restais
pendant la nuit chez Frère Dieu.
Il n'était pas revenu de son travail
ce soir. Je parlais avec sa femme
sur les principes de l'Evangile.

Dimanche, le 4 mars. Ce matin
il y avait un fort vent et il faisait
plus froid. Frère Dieu retournait
ce matin de Seraing. Je visitais Frère
Bisette et de là marchais à Jehay
chez Sœur Nislet. Je conduisais Hubert
Nislet à l'école de dimanche chez

Hause, et je tenais l'école. Il n'y avait pas beaucoup présent. Cette après-midi nous avions une réunion de jeûne et de témoignage. Il n'y avait pas beaucoup de membres qui donnaient leurs témoignages. Ensuite je mangeais une "tartine" du pain et de la beurre, avec "Kneipp" café, et alors partis pour Seranig. J'avais fort mal à tête causé, je crois, principalement par le vent. J'avais le souper chez Frère Goltz, et y restais pendant le soir.

Lundi, le 5 mars. Nous avons le dîner et le souper chez Frère Goltz aujourd'hui. Cette après-midi nous visitons Céline Bernard qui était un peu dérangée.

Mardi, le 6 mars. Nous faisons

notre visite ordinaire à Ougrée au-
jourd'hui, mangeant le dîner chez
Frère Lambert et visitant ensuite
Frère et Sœur Trillet, et Sœur Pâques.
Celle-ci était aussi dérangée avec
un mauvais rhume et mal à tête.
Elle nous dit que l'on lui avait
dit que Sœur Micha visitait chez
les spiritistes beaucoup, et que Sœur
Laquet les avait aussi visité. Ça paraît
nous manges chez nous.

Mercredi, le 7 mars. Nous jeûnons
jusqu'à midi lorsque nous avons
le dîner chez Sœur Wiart. Puis
nous distribuons des brochures. Il
semblait que presque tout le monde
à qui nous donnâmes des traités
croyaient qu'ils étaient quelque
chose amusante. Cette après-midi
nous partîmes pour Liège. Nous
avons le souper chez Sœur Sen-
burg. Dans la réunion Frères Lawson,

et Lee, mon frère William, et moi, nous
parlions. Frère Lee traduisait ce que
mon frère disait. Quand nous
allions à la gare ce soir nous
rencontrions un jeune Américain
avec qui nous avions parlé le
soir de Mardi Gras dans le Carnaval.
Son nom est Alfred B. Guntzel
et il est de Brooklyn, N.Y. Il tra-
vaille maintenant dans une fabrique
de verre à Val St. Lambert. Je par-
lais avec lui pendant notre voyage
jusqu'à samedi.

Jeudi, le 8 mars. A midi nous
avons le dîner chez Sœur Goltz.
Ensuite, nous visitons Sœur
Micha qui est malade de "la
grippe" et chez Sœur Wauson,
mais elle n'était pas à la maison.
Nous parlions avec son mari.

Plus tard Raymonde Wiart venait
chez nous et je lui donnais une
leçon anglaise. Ce soir nous avions
le pauper chez Frère Camus.

Vendredi, le 9 mars. Nous avions
le déjeuner et le dîner dans le
bureau. Cette après-midi nous
visitions chez Célinie Bernard
et puis nous partîmes pour
Ougle où nous visitâmes Sœur
Stegen et Frère et Sœur Lambert.
Chez ceux-ci nous mangions et
pétions pendant le soir pour
chanter des hymnes.

Samedi, le 10 mars. A peu
près midi Frère Springer
partit pour Jéhay. Je dînais
dans le bureau aujourd'hui. Cette
après-midi Raymonde Wiart me
visitait et je lui donnais une
leçon anglaise. Elle nous porta

de faire Pâques de la nourriture -
~~du~~ pain de la beurre etc. Au soir
je mangeais chez Frère Goltz.

Dimanche, le 11 mars. Je mar-
chais à Orignée ce matin. au je
tenais l'école de dimanche. Frères
Lee et Lamibert étaient aussi présents.
Ensuite nous y avions le dîner,
et Frère Lee et moi retournâmes au
bureau. Plus tard, nous allâmes
à la salle de réunion. Il y avait
quelques membres de Liège dans
la réunion et à peu près le même
nombre de Jeraing. Frère Lee et moi
parlions. Je partis pour Liège avec
les autres missionnaires, et Frère
Lee et moi mangeons le dîner
chez Frère Strecker. Sœur Strecker
avait la grippe avec quoi elle
a été affligée pour quinze jours.

Dans la réunion ce soir Frère Lee et moi parlions. Ensuite nous nous promenâmes dans la ville, et je restais cette nuit à Liège. Frère Springer ne venait pas à Liège.

Lundi, le 12 mars.

Nous réunions ce matin avec Frère et sœur Robisson dans le bureau. Ensuite nous trois, Frères Lee et Lawson, et moi, nous franchîmes dans la ville, prîmes un train électrique pour aller à l'Observatoire et le Parc de Conette. Arrivés là nous visitâmes l'Observatoire et demandâmes à voir les instruments. Je crois que le directeur était un peu surpris mais il consentit de nous montrer les appareils, qu'il fit très-bien. Il y avait une lunette (télescope) de réfraction, des chronographes, des pendules, des sismographes, des théodolites, et des instru-

ments météorologiques - pluviomètres, mètres pour la vitesse du vent, et pour la pression aussi, qui enregistrent ces conditions pendant le temps. D'ici nous avons une belle vue de Liège et de la ^{la vallée} vallée de la Meuse. Ensuite le directeur nous conduisit par ses appartements et sa bibliothèque, qui étaient très-bien arrangées et garnies. Puis nous nous promenâmes dans le parc un peu, et alors marchâmes à Liège où je pris le train pour Seraing. J'avais le dîner chez Louis Koltz, et le souper aussi.

Mardi, le 13 mars. Environ midi nous marchâmes à Ougrée et dînâmes avec Frère Lambert. D'ici nous visitâmes Sœur Stegen et Frère et Sœur Trillet. Au soir

nous visitons Sœur Pentecôte
qui nous avait invité, et nous
avons le souper chez elle. Elle est
une très-bonne sœur. Elle a six
enfants, le plus âgé étant dix
ans. Elle ressemble un peu dans
ses actions et son entretien ma
sœur Mamie.

Mercredi, le 14 mars.

Nous jeûnons aujourd'hui jus-
qu'à midi. Alors nous avons le
dîner chez Sœur Wark. Ensuite nous
allâmes à la palle laquelle nous
~~balayâmes~~
~~nettoyâmes~~. Puis nous visitons le
propriétaire de la palle et demandâmes
certaines choses réparées qu'il
(ou sa femme) promise serait fait.

Nous revînâmes, alors, chez nous
et plus tard partîmes pour Liège.
Après des bains nous mangeons
chez Sœur Leuburg. Au soir dans
la réunion Frères Lawson et Lee par-

parlaient. Après la réunion Frère Springer et moi retournions à Spring.

Jeudi, le 15 mars. Environ midi nous mangeons chez Sœur Galtz. Ensuite nous visitâmes Sœur Micha qui nous trouva convertis aux principes de Spiritisme (Spiritualism). Elle ne voulait pas accepter la Bible pour l'autorité dans l'Evangile et mettait toute sa croyance dans un livre Spiritiste. Elle n'a jamais été forte dans l'Eglise. Puis nous visitâmes Sœur Waneon. Au soir nous avons le souper chez Frère Canine.

Vendredi, le 16 mars. Nous avons le déjeuner et le dîner chez nous et dans l'après-midi nous faisons des visites chez

Clémie Bernard, et plus tard à
Ougrée chez Frère Van Gestel, Sœur
Stegen, et Frère Lambert. Chez Clémie
nous soupions et festions pendant
le soir pour pratiquer les hymnes.
Samedi, le 17 mars. Au matin

et à midi nous mangions dans
le bureau. Au soir chez Frère Goltz.
Dimanche, le 18 mars. Ce matin

j'allai à Ougrée où je tenais l'é-
cole de dimanche. Ensuite je mangiai
chez Frère Lambert. D'ici j'allai à la
salle de réunion. Cette après-midi
il y avait seulement ~~deux~~ membres
de l'Eglise présent, et quelques
enfants. Frères Lawson, Spruiger, et
moi, parlions. Nous avions le
dîner chez Frère Goltz, et ensuite
allâmes à Liège. Ce soir Frère Lee
et moi parlions.

Lundi, le 19 mars. A midi et
au soir nous mangions chez Frère

Galtz. Cette après-midi nous distribuons des brochures. C'est décourageant de voir comme les gens acceptent ces traités parce qu'ils ne sont pas assez sérieux. Il n'ont pas le désir d'examiner l'Evangile.

Mardi, le 20 mars. A midi nous marchâmes à Ougrée où nous avions le dîner chez Frère Lambert. Soeur Camus y était aussi, ayant apporté le dîner pour son mari. Ensuite nous parlions avec Soeurs Camus et Lambert et ils commencent à ^{critiquer} critiquer des missionnaires, surtout Frères Van de Graaff et Robinson. Je crois que ces sœurs sentent mieux dans l'Evangile maintenant que quelques mois auparavant, mais il n'est pas une bonne chose, et il ne montre pas l'esprit de l'Evan-

giles pour censurer des mission-
naires mêmes s'ils sont faibles
et s'ils ont des fautes, car chacun
a ses défauts, et les missionnaires
sont les messages envoyés par
les serviteurs de Dieu.

Nous visitons encore Sœur
Hegen et sœur et Sœur Trillet.
Elle-ci était dans une mauvaise
condition. Elle a été malade pour
longtemps avec la paralysie, - sa
tête tremblait toujours. Aujourd'
d'hui c'était encore pire, - elle
devait ^{soutenir} sa tête toujours avec
sa main. Elle était fort découragée
par cette condition. Au soir nous
mangeons chez nous.

Mercredi, le 21 mars. A midi
nous mangeons chez Sœur Mart.
Plus tard nous partimes pour
Liège. Nous soupiâmes chez Sœur
Gumburg. Dans la réunion Frères

Springer, Robisson, et Lee parlaient.
Jeudi, le 22 mars. Hier était
le premier jour de printemps. Au-
jourd'hui il faisait si beau temps.
Environ midi nous dînions chez
Sœur Gatty. Ensuite nous visitâmes
Sœur Micha et parlâmes avec elle.
Nous avions entendu qu'on lui avait
payé de l'argent par ceux qui sont
avec les spiritistes. Sœur Raquet
y était aussi, et elle pense un
peu comme Sœur Micha. Nous
faisons aussi une visite chez Sœur
Waison, et chez Célinie Bernard.
Au soir nous avons le souper
chez Frère Camille. Aujourd'hui
Sœur Davin nous envoya des
choses pour manger.

Vendredi, le 23 mars. Aujourd'hui
je me préparais pour mon voyage à Rotterdam.

Après le dîner dans le bureau nous faisons
notre visite ordinaire à Ougrée, en visitant
Frère et Soeur Van Gestel, Soeur Stegen,
et Frère et Soeur Lambert. Au soir nous
revenons chez nous et ensuite je pars
pour Liège où je restais cette nuit.

Samedi, le 2^e mars. Je me levai
ce matin environ cinq heures et demie
et après un peu de déjeuner je sortis
pour aller à la gare Guillemines. Le
train partit à 6.50 pour Bruxelles,
arrivant là à 8.50. A 9.20 je pris un
train ~~de~~ à la même gare pour Rotter-
dam, arrivant là à 12.30 midi. Je
marchais au bureau, 120 Izack Hubert-
straat et y trouvais Frères Rolofs, Nibley,
Hickulooper, Whitney, et Platt. Celui-ci
est récemment arrivé, et Frère Whitney
n'a été ici que six semaines. Frères
Rolofs, Meibor, Platt, et moi, avions
le dîner chez Frère Van de Weel. Plus
tard j'allai avec Frère Nibley pour

distribuer des invitations à la Conférence
et pour arranger avec des membres
à donner des places à dormir aux
membres visiteurs. Au soir Frères Hbley,
Whitney, et Blatt, et moi, allions à un
concert dans un café où il y avait
un orchestre des demoiselles allemandes.
Il y avait de bonne musique et je
la jouissais beaucoup. Pour entrer il
fallait acheter quelque chose à boire
ou à manger, et nous avions du limonade
et "ginger ale". Puis, Frère Whitney et
moi allions chez Sœur Van der Waal
pour y dormir. Cette sœur n'est pas
encore dans l'Eglise, quoique ses deux
filles en soient, mais elles sont toutes
si bon aux missionnaires. Elles avaient
préparé un "huterhaam" pour nous autres.
Dimanche, le 25 mars. Nous nous
levâmes ce matin tard et nous avions

seulement assez de temps pour nous habiller et aller au bureau et de là à la salle de réunion. Il y avait une grande salle pour la Conférence ce matin et je crois qu'il y avait peut-être six ou sept cents personnes présentes. Il y avait 21 missionnaires. Frères Roelofs, Denkers, et Hinkley parlaient ce matin, et celui-ci parlait surtout très-bien. Après la réunion quelques-uns de nous revînmes au bureau et y restâmes jusqu'à 2½ heures. Alors Frère Whitney et moi allâmes chez Sœur Gerritse pour dîner. Elle a aussi deux filles qui sont dans l'Eglise et elles sont très-bonnes et charmantes. Frère Whitney ne pouvait parler beaucoup de hollandais et je pouvais parler plus que lui. On put nous partir pour la salle dans une autre partie de la ville, laquelle était plus belle que celle-là ce matin. La salle

était encore ^{remplie} pleine de membres et d'étran-
gers. Ceux qui parlaient étaient Frères
Cammeijer, B. G. Thatcher, Soeur Thatcher,
et Frères Farrell, qui ont tous presque
fini leurs missions. Il y avait un
très-bon esprit présent, et je jouais
beaucoup les discours lesquels je
pouvais presque entièrement comprendre.
Ensuite Frère Whitney et moi allions
chez Soeur Van der Waal pour y rester.
Nous y trouvâmes Frères Meiler et
Eardley qui étaient venus pour
manger un "lasterhaam".

Lundi, le 26 mars. Ce matin nous
nous levâmes encore tard parce que
nous nous fûmes couchés très-tard
hier nuit. Nous marchâmes directement
à la salle de réunion après le déjeuner
chez Soeur Van der Waal. La réunion de
prière commençait à peu près 10.30

et continuait pour presque six heures. Il y avait une sainte influence et un très-bon Esprit présent, et tous sentaient cet Esprit. Chacun donnait ses sentiments et un petit rapport des ses labours pendant le six mois. Quelques uns sentaient si heureux et si pleins de l'Esprit de l'Evangile qu'ils pleuraient. Frère Farrell, surtout, était rempli d'amour pour tous les missionnaires et il ne pouvait guère parler à cause de ses émotions. Il dit que la Conférence de Liège et celle de Bruxelles avaient de grandes luttes pour avancer et qu'il fallait exercer de la foi et des prières en leur faveur. Pendant la réunion Frère Roelofs présenta, de la part des missionnaires dans cette mission Néerlandaise-belge, à Président Farrell une belle coupe marquée de l'argent. Après la réunion Frère Thatcher invitait Frère Whitney et moi

à dîner chez lui, et nous avons
eu excellent repas. Frère et sœur
Tatcher ont une chambre pour eux-
mêmes, séparée du bureau. Puis,
Frère Whitney et moi nous promenons
dans la ville et visitons encore
le café où nous avons été samedi
soir, et nous y trouvâmes Frères Nibley,
Weiler, Taylor, Crezee, et Platt.
Après le concert nous allions
chez sœur Van der Waal, et après
un savoureux "boterhaam" nous nous
couchâmes.

Mardi, le 27 mars. J'aurais voulu
retourner à Liège ce matin, mais
Frère Farrell m'avait demandé hier
de rester jusqu'à l'après-midi, parce
qu'il voulait parler avec moi.

Après le déjeuner ce matin, nous
allâmes au bureau. Nous étions bien

tard mais quand nous y arrivâmes
les missionnaires là n'avaient pas
encore fini le déjeuner, et il était
presque 11 heures. Père Farrell me
parlait concernant les conditions à
Liège et il m'encourageait aussi
bien que les autres à continuer
et à mettre notre confiance et
notre foi en Dieu et tout serait
bien s'il y aurait beaucoup con-
vertis ou peu. J'avais le dîner
dans le bureau et ensuite je partis
pour la gare accompagné par Prés-
ident Farrell, qui a été très-bon
à moi. Sur la route nous rencon-
trâmes Pères Roelofs et Springer,
le frère de Père Springer avec qui je
suis, et celui-là nous accompag-
nait à la station. Le train partit
à 3.28 et j'étais cinq heures et
demies sur le voyage à Liège. Je
restais cette nuit à Liège et racontais

à Frère Lee - ce qui était arrivé pendant la Conférence, et il était aussi bien encouragé.

Mercredi, le 28 mars.

Nous jeûnons ce matin. Pendant l'^{matinée} avant-midi nous nous baignâmes. Environ douze heures nous trois partîmes pour St. Nicolas, visitant Sœur Leonard en chemin. Nous visitâmes aussi Sœur Beane. Sœur Stoffel où nous mangions, et Mme. La haut, la femme de Frère La haut. Puis nous revînâmes au bureau et ce soir Frère Springer et moi avons le souper chez Sœur Isenburg. Dans la réunion ce soir Frère Lee et moi parlions. Après la réunion Frère Springer et moi allâmes à l'église.

Jeudi, le 29 mars.

Environ midi nous dînâmes chez Frère Koltz. Puis

nous visitons Sœur Micha, qui
tenait encore à la spiritisme. D'ici
nous visitons Sœur Wanson. Ce
soir nous avons le souper chez
Frère Camus.

Vendredi, le 30 mars. Nous
mangeons le déjeuner et le dîner
chez nous aujourd'hui. Cette après-
midi nous visitons à Ougrée, Frère
et Sœur Pillet, Frère et Sœur Van Gestel,
Sœur Stegen, et Frère et Sœur Lambert,
et nous avons le souper chez eux-ci,
et y restons pendant le soir pour
pratiquer des cantiques. Sœur Pillet
a retourné d'une pèlerinage qu'elle
a fait avec son beau-fils et sa fille
en Allemagne à une sainte place
catholique, pour être guéri de
la paralysie qu'elle a de sa tête.
Elle dit qu'elle sent beaucoup
mieux, mais sa tête trouble autant
qu'autrefois. Il me semble drôle

comment quelque'une qui a accepté
l'Evangile peut faire une telle
chose. Cela montre que Sœur Trillet
n'a pas un ferme témoignage de
la vérité de cette œuvre.

Samedi, le 31 mars. A peu près
midi je partis pour Jehay après
avoir payé M. Demblon pour la
salle de réunion pour le mois
d'avril, et après l'avoir renoncé
à la fin de trois mois. Je des-
cendis du train à Haute-Frêne et
marchais jusqu'à Jehay, où je fis
des visites chez Sœur Niset, qui
est très-faible dans l'Evangile,
Sœur Chappelle, où je mangeais,
Frère Darmont, et Frère Haise. Puis
je marchais à Viller-le-Bouillet,
et restais chez Frère Dieu cette
nuit.

Dimanche, le 1 avril. Frère Dieu
venait de seraiq ce matin puisqu'il
a travaillé cette semaine pendant
la nuit. Cette matinée je visitais
Frère Pirotte et ensuite partis pour
Jehay où Frère Nestor Niset tenait
l'école de dimanche chez Frère Haus
et dans l'après-midi je tenais
la réunion de jeûne et de témoign-
age. Il y avait un bon Esprit
présent dans la réunion. Après
avoir mangé une tartine avec du
café "Kaeiff" je marchais avec
Frère Niset jusqu'à Amay. D'ici
nous prîmes le train et je des-
cendais à Seraiq. J'avais le
dîner chez Frère Goltz, et puis
Frère Springer et j'ai partîmes
pour Liège. Nous y trouvâmes M.
Guntel, le jeune Américain, qui
restait pendant la réunion ce
soir. Après la réunion Frères Lee,

Lawson, Springer, et moi, allâmes
dans la ville pour voir la foire.
Frère Springer et moi prîmes le train
à 12.15 pour Jering.

Lundi, le 2 avril. Environ midi
nous avions le dîner chez Sœur
Goltz, et nous y avions aussi le
souper. Cette après-midi nous
portâmes notre linge chez Céline
Bernard.

Mardi, le 3 avril. A peu près
midi nous partâmes pour Ougrée
où nous dînâmes chez Frère Lam-
bert. Ensuite, nous visitâmes Sœur
Stegen, Frère et Sœur Tillet et Sœur
Pâques, mais celle-ci n'était pas
à la maison. Au pair Frère Lee
et mon frère William venaient chez
nous et nous mangions dans le
bureau. Puis nous allâmes à la

réunion de prêtrise. Il y avait
un excellent esprit parmi tous.
Frère Lee restait ici cette nuit et
Frère Springer allait à Liège.

Mercredi, le 4 avril. Ce matin
Frère Lee visitait des membres. A
midi j'allais chez Sœur Wiart
où était aussi Frère Lee, et nous
y mangions. Cette après-midi
nous distribuâmes des brochures
mais la pluie nous empêchait
d'accomplir tout ce que nous vou-
lions. Frère Lee allait, alors, chez
Célinie Bernard et je partis pour
Liège, où je me promenais dans
la ville. Au soir Frère Springer
et moi mangions chez Frère Semberg.
Dans la réunion Frères Springer et
Lawson, et moi, parlions.

Jeudi, le 5 avril. A une heure nous
avons le dîner chez Sœur Galtz. Puis
nous visitons Sœur Micha qui continue

de marcher avec les "Spirites" (Spiritualists).
Nous parlions avec elle et aussi avec
une femme catholique qui y était.
On m'a dit et je crois pour la vérité
que l'on lui a donnée de l'argent, et
c'est pourquoi elle les aime tant.
Nous visitons aussi chez Sœur Hanson
et parlions avec son mari, puisqu'elle
était partie pour ramasser du charbon.
Je donnai à Raymonde Wiart une leçon
anglaise. Ce soir nous mangions
chez Frère Camus.

Vendredi, le 6 avril. Aujourd'hui,
sans doute, on aura la conférence
générale à la ville du Lac-Salé. Hier
Sœur Pâques et Sœur Davin nous
envoyèrent quelque chose à manger.
Nous avions le déjeuner et le dîner
chez nous. Plus tard nous visitons
Frère et Sœur Van Gestel à Hauts-Fourneaux.

d'Ougrée. Il y avait deux hommes pensionnaires chez eux, qui sont des Flamands. Puis, nous faisons des visites chez Soeur Stegen et Frère et Soeur Lambert, et nous avons le souper chez ceux-ci.

Samedi, le 7 avril. Ce matin je me présentai au bureau de police à Liège pour obtenir mon passe-port que l'on y a tenu depuis longtemps. Après le dîner dans le bureau nous nous promenâmes à Val St. Lambert pour y visiter une Verreterie, mais M. Gumbel qui nous voulions visiter n'était pas là. Au soir nous soupions chez Frère Goltz. Cette après-midi je reçus une télégramme de mon frère Frank à Londres dans laquelle il dit qu'il voulait nous rencontrer à Bruxelles demain soir.

Dimanche, le 8 avril. Ce matin Frère Springer et moi allâmes à Ougrée

où je tenais l'école de dimanche. Nous
dînions chez Frère Lambert et ensuite
partîmes pour la réunion. Il y avait
plus de membres présent aujourd'hui.
Frère Lawson et moi parlions. Ensuite
j'allai avec mon frère et Frère Lawson
à Liège, et mon frère et moi, nous
voyagions à Bruxelles, arrivant là
à 7 heures du soir. Nous marchâmes
à l'Hôtel de l'Empereur où étaient
mon frère Frank, sa femme Mattie, et
sa fille Zammie. Ils avaient déjà
mangé et pour cette raison nous
deux n'âmes rien. Au soir nous
tous avions un heureux temps.

Frank avait pourvu une belle chambre
pour nous deux.

Lundi, le 9 avril. Hier était l'an-
niversaire du mariage de Frank et Mattie.
Il y a vingt-deux ans depuis qu'ils

se sont mariées. Ce matin nous
avons le déjeuner ensemble, et il goût-
ait très-délicieux, comme tous les
repas ici. Puis Frank, William, et
moi allions chez le ministre amer-
icain, Monsieur Lawrence Townshend, No. 2
Rue du Pôle. Il n'était pas là parce-
qu'il est malade, mais son secrétaire
voulait faire tout ce qu'il pouvait
pour Frank. Cette après-midi nous
faisions une fabrication de dentelles
desquelles Bruxelles est fameux. Il y
avait huit ou neuf vieille femmes là,
qui ne pouvaient lire ni écrire. L'une
qui faisait la dentelle duchesse avec
les bobignes est âgée de 64 ans et
a travaillé depuis qu'elle avait 6 ans.
La dentelle duchesse est faite avec les
bobignes. La dentelle appliquée est faite
en attachant les morceaux de "duchesse"
aux filets, déjà faits. La dentelle pointe
est faite tout à fait avec l'aiguille.

C'est la plus fine et très-chère. Frank achetait quelques pièces pour Mattie et pour ses filles. Nous avions le dîner environ six heures, lequel goûtait très-bon. Ensuite, nous avions du "chic" et parlions sur les différents membres de la famille. Plus tard William et moi, nous promenâmes dans la ville, visitâmes la Musée, le Palais du Roi, le Théâtre de la Monnaie, etc.

Mardi, le 10 avril. Ce matin je restais avec Mattie et Zannie dans l'hôtel et Frank et William allaient visiter encore la légation américaine. A peu près une heure nous partîmes par la station du Nord pour Liège et Cologne. J'avais acheté des billets pour William et moi et l'agent dit que nous pouvions payer une

supplément sur le train pour aller première classe. Mais le conducteur dit que nous ne pouvions pas aller première classe. Cependant après un "pourbaire" de 5 francs que Frank lui donna il ne dit rien. Frank nous donna aussi, chacun 50 francs pour nous assister. A Liège nous descendâmes et Frank, Mattie et Zannie continuèrent leur voyage à Cologne. Demain ils veulent aller à Berlin pour y rester quelques jours et puis à Stockholm pour voir Joseph. Au bureau il y avait Mmes Lee, Lawson, et Lewis, ainsi-ci le Président de la Conférence bruxelloise qui est venue ici pour apprendre le français. William et moi mangions dans le bureau, et ce soir je restais chez lui.

Mercredi, le 11 avril. Ce matin j'avais un bain. William et moi mangions

le dîner au bureau. Cette après-midi nous nous promenâmes dans la ville. Nous avions le pauper chez Soeur Isenbourg. Dans la réunion Frères Lawson et Lee, et moi, parlions. Frère Lawson va partir demain soir pour Bruxelles et de là à Paris, sur son voyage à l'Amérique.

Lundi, le 12 avril. A peu près une heure nous dînions chez Frère Goltz. Puis nous visitâmes Soeurs Hanson et Pâques, et j'obtins 12.85 francs que m'étaient envoyés par le 110 corps de septantes pour un cadeau de Noël. Nous visitâmes aussi Céline Bernard. Je donnai cette après-midi une leçon anglaise à Raymonde Nisart. Au soir nous avions le pauper chez Soeur Camus.

Vendredi, le 13 avril. Cette matinée je

sentais une odeur particulière comme s'il y avait du vernis que brûlait. Tout de suite, je découvrais qu'une partie de la cheminée était en feu. Nous étâmes l'écran et étouffâmes le feu lequel aurait été très-dangereux dans peu de temps. Après le dîner chez nous nous faisons nos visites ordinaires à Ougrée, visitant aussi Sœur Trillet qui était un peu mieux que par Mardi. Nous avions le souper chez Père Lambert, et il sentais mal parce-qu'il croyait que les missionnaires ne le voulait pas assister en arrangeant pour la fête de Pâques dimanche soir.

Samedi, le 1^{er} avril. Ce matin Frère

Lewis vient de Liège, et lui et moi, nous promenâmes le long de la Meuse, et puis allions au bureau. Nous trois avions le dîner chez Sœur Goltz, et ensuite marchâmes à Val St. Lambert où nous visitâmes la verrerie sous la conduite de M. A. B. Guntel, un jeune Américain

Description.

qui y travaille. [We saw the furnaces containing the glass mixture melted, from which the glass would be taken on iron rods and placed in molds, and for better parts molded and blown at the same time. We saw the stone wheels upon which much cutting is done, also the sand blast which cuts a sort of glaze in the glass, the latter being covered by a frame leaving holes for the ornamentation to be made by the sand sharply blown, cutting the glass. Also, how the colors were put on over the colorless glass and when desired, cut away with wheels or by the use of acid. Then the iron wheels with sand, as well as stone wheels used, to make the real cut glass, of which the best quality is made here. Then that part where

the pieces are waved over, and patterns then traced upon them, four at a time, on a machine of a sort of pantograph arrangement, the pieces then being put in vessels to be acted upon by hydrofluoric acid.] Ensuite Frère Lewis retournait à Liège, et nous marchâmes au bureau. Nous avions le souper dans le bureau.

Dimanche, le 15 avril. Aujourd'hui est le jour de Pâques (Easter), lequel est un jour bien important par ici. Ce matin il y avait une cavalcade à Seraing de musiciens, de chars représentant de différentes conditions et domestiques, clowns joyeux etc. J'allai à Ougrée où je tenais l'école de dimanche. Il y avait plus d'enfants présent aujourd'hui, qu'il n'y a jamais été depuis je suis ici. J'avais le dîner chez Frère Lambert, et ensuite parti pour la réunion. La salle était tout-à-fait

rempli cette après-midi par des membres d'ici, Liège, et Jehay. Il y avait un bon esprit présent. Frères Pirotte, Strecker, et Lewis parlaient, Frère Lee traduisant pour celui-ci. Frère Strecker part pour l'Amérique, cette semaine. Nous soupions chez Frère Goltz. Ensuite nous revînmes à la salle où il y avait une réjouissance conduite par Frère Lambert, laquelle était bien amusante.

Lundi, le 16 avril. Ce matin une femme avec un petit enfant venait chez nous pour nous demander d'exister sa belle-soeur qui, elle croyait, était affligée avec un mauvais esprit. Elle dit qu'elle avait entendu de nous et qu'elle désirait que nous voulussions guérir. Nous lui dûmes que si elle avait la foi, que par la puissance de

Dieu, cette femme-là pouvait être guérie.
Ce ne serait pas nous autres mais
Dieu seul qui pouvait la guérir. Nous
l'expliquâmes notre mission et un
peu concernant l'Evangile de Jésus-
Christ. Elle nous invitait aussi de
visiter sa mère et sa belle-mère.
Nous avions le dîner et le souper
chez Soeur Goltz. Ce soir un homme,
le mari de cette femme qui est af-
fligée, vint chez nous et nous
lui parlions concernant sa femme,
et de sa ~~guérison~~. Il n'avait pas beau-
coup de foi mais il pensait que
nous pourrions "tacher" de guérir
sa femme.

Mardi, le 17 avril. Nous faisons
notre visite ordinaire à Ougrie aujour-
d'hui, dînant chez Frère Lambert, et
visitant ensuite chez Stegen et chez
Pillet. Soeur Stegen nous donnait
des choses pour manger. Ce soir

Nous visitâmes ce soir l'église catholique pour entendre
les missionnaires qui sont venus pour quelques temps. J'aper-
çus que la plupart de gens était satisfait, après la messe et
n'attendaient pas l'interprète le discours, mais j'ai perdu pas beaucoup
car le langage fut bien compris.
Nous soupâmes dans le bureau.

Mercrèdi, le 18 avril. Environ midi
nous mangions chez Sœur Mart. Sur
notre chemin nous visitâmes chez Frère
Goltz où le fils de sa femme, était
malade, ses jambes, ses bras, et sa
tête, étaient tout gonflés. Frère
Springer et moi distribuâmes des
brochures de l'Évangile mais nous
ne recevions pas beaucoup d'encour-
agement. Plus tard nous par-
tîmes pour Liège. Nous y soupâmes
comme ordinairement chez Sœur Jean-
trag. Dans la réunion ce soir, moi,
Frères Strecker et Lee parlâmes.

Vendredi, le 19 avril. Après le
dîner chez Frère Goltz nous faisons
des visites chez Sœur Micha et
Sœur Wauson. Puis, nous visitâmes
Mme. Schilling, la mère de cet homme

qui nous avait visité lundi. Elle n'avait pas temps de nous parler longtemps mais elle semblait assez intelligente. Frère et Sœur Strecker avaient retourné avec nous hier soir, et restaient chez Frère Goltz, aujourd'hui aussi. Frère Lee était aussi chez Frère Goltz lorsque nous y allions pour obtenir du pain et du beurre lesquels nous étaients laissés par Sœur Davin. Au soir nous mangeons chez Frère Canues.

Vendredi, le 20 avril. — Nous nous levâmes de bonne heure ce matin et partîmes avec le train pour Kintampois d'où nous marchions à la gare des Guillemins à Liège. Nous y rencontrâmes Frère Lee, et dans la station nous trouvâmes Frère Goltz, et Frère et Sœur Strecker. Frère Goltz me dit que Frère Strecker n'avait pas d'argent pour l'assister sur son voyage.

Alors, je donnai tout ce que j'avais avec,
- trois francs. - et Frère Lee, heureuse-
ment, avait 13 francs, desquelles il don-
nait à Frère Strecker. Nous allâmes en-
suite au bureau et puis nous revîn-
mes à Seraing où nous avions le
dîner chez Sœur Goltz. Cette après-
midi nous faisons des visites à
Ougrée aux membres.

Samedi, le 21 avril. Ce matin
et toute la journée il faisait si
beau temps. Vers onze heures je
partis pour Liège avec le tram à
Jemeppe. Arrivé au bureau je ne trou-
vai personne. Tout à l'heure Frère Lee
et Sœur entrèrent. J'étais trop tard
pour voir la cérémonie de mariage
de Théodore Leuburg et Clemence Dufour
performé par Frère Lee. Après que j'en
racontai, nous nous promenâmes dans